



**IEREK PRESS**  
Academic Research Community

2017

ISSN 2536 - 9946



**BAHETH**

Arabic Researchers Database

Architecture, Engineering and Technology Arabian Journal

مؤتمر الأبحاث العربية في الهندسة والتكنولوجيا والعلوم التطبيقية  
العدد 14 - المجلد 14 - العدد 1 - المجلد 14 - المجلد 14 - المجلد 14

**هيئة التحرير**

الدكتور محمد القاضي

دكتور محمد القاضي

دكتور محمد القاضي

دكتور محمد القاضي

دكتور محمد القاضي

Available online at [www.ierek.com/press](http://www.ierek.com/press)

**IEREK PRESS**





مؤتمر الأزهر الهندسي الدولي الرابع عشر:

# الهندسة و العمارة و التكنولوجيا

في الفترة من ١٢ إلى ١٤ ديسمبر لعام ٢٠١٥  
Grand Nile Tower Hotel, Cairo, Egypt







المجلة الدولية في:  
العمارة والهندسة والتكنولوجيا

## الزراعة الحضرية كمدخل للتنمية المستدامة للمناطق الحضرية عالية الكثافة

محمود تعيلب<sup>1</sup> ، أبتسام الجيزاوي<sup>2</sup> ، مروه الشعار<sup>3</sup>

<sup>1</sup> أستاذ تنسيق المواقع بقسم العمارة - كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان

<sup>2</sup> مدرس بقسم العمارة - كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان

<sup>3</sup> معيدة بقسم العمارة - كلية الهندسة - الجامعة الحديثة للعلوم والتكنولوجيا

### الملخص

### الكلمات الدلالية

تحاول العديد من المدن الحضرية في العالم تحقيق الاستدامة عن طريق تحسين المساحات الخضراء ، وتعزيز الزراعة الحضرية التي يمكن من خلالها تحقيق الاستدامة البيئية والاجتماعية والاقتصادية للمباني في المدن الحضرية وخاصة المناطق اللا رسمية بها لأنها يمكن أن تسهم في التخفيف من حدة المشاكل البيئية، وتعزيز وظائف المجتمع وتطوير النظم الغذائية الحضرية. تعرض هذه الورقة نتائج بحث للتحري عن الدروس المستفادة من بعض التجارب العالمية ذات الصلة و امكانية استخدام الزراعة الحضرية في التنمية المستدامة للمدن الحضرية ذات الكثافة السكانية العالية مثل مدينة القاهرة الكبرى ، و أستنتاج نقاط القوة و الضعف و الفرص و التهديدات ، و من المأمول أن تكون المعلومات البحثية مفيدة لتعزيز الاستدامة في المدن الحضرية ذات الكثافة العالية مثل القاهرة الكبرى.

الزراعة الحضرية  
زراعة الأسطح  
التنمية المستدامة

### Abstract

Many urban cities in the world are trying to achieve sustainability by improving green spaces and promoting urban agriculture. Through them, environmental, social and economic sustainability of buildings in urban cities and especially informal areas can be achieved as they can contribute to the mitigation of environmental problems, Community functions and development of urban diets. This paper presents research findings on the lessons learned from some relevant global experiences and the possibility of using urban agriculture in the sustainable development of urban cities with high population density such as Greater Cairo, and finding strengths, weaknesses, opportunities and threats. Research information is useful for promoting sustainability in high density urban cities such as Greater Cairo.

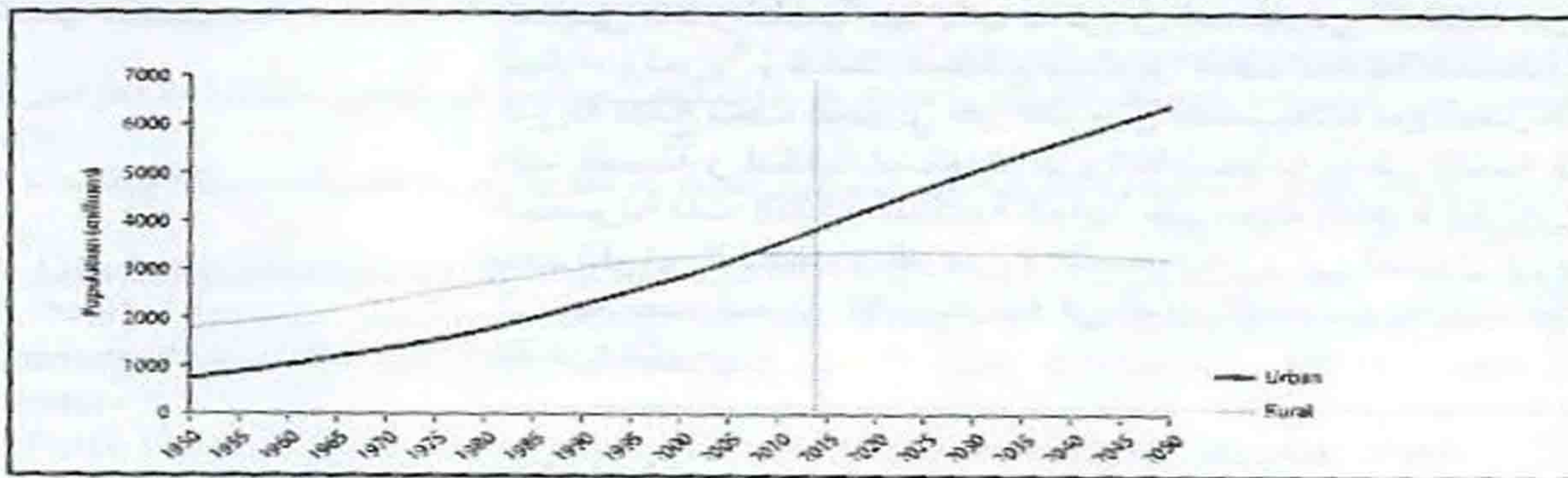


١. المقدمة

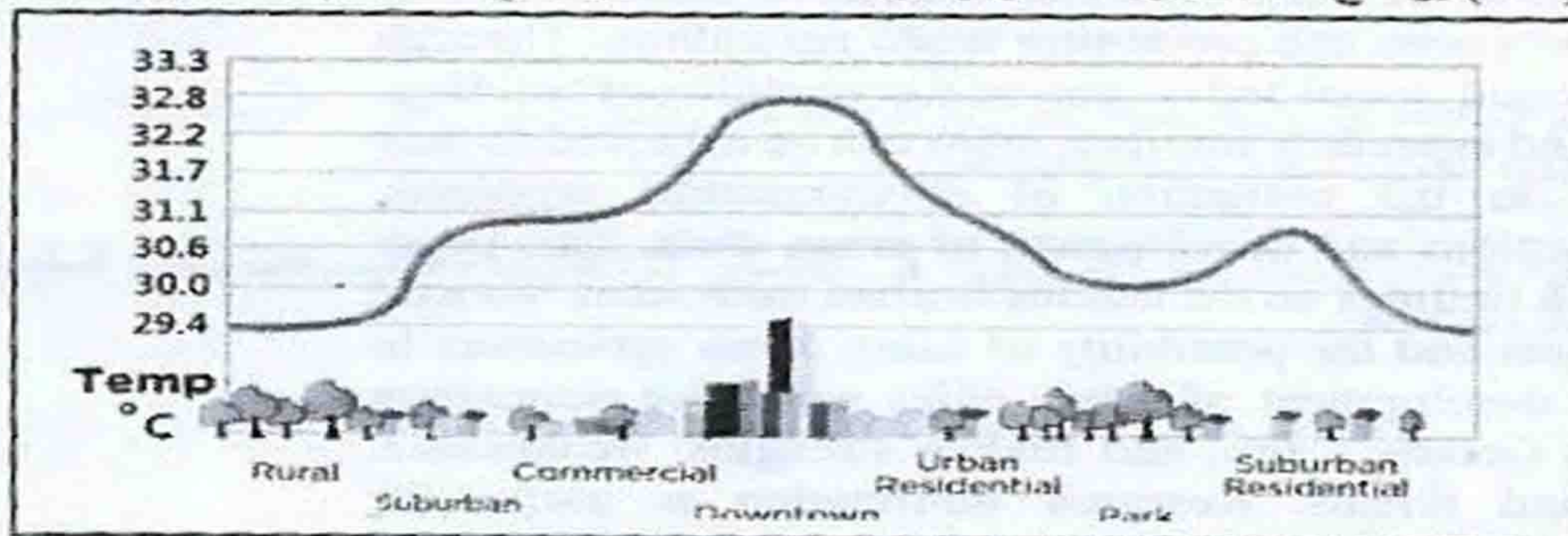
- قد أشارت الدراسات التي أجرتها الأمم المتحدة الي انه سوف تزداد اعداد سكان الحضر المهاجرين الي المدينة من ٣٠% عام ١٩٥٠ الي ٥٤% عام ٢٠١٤ ثم الي نسبه ٦٦% عام ٢٠٥٠ (United Nations, ٢٠١٤) كما هو موضح بالشكل (١-١) ، وتلك الزيادة التي ستتبعها ضرورات اقتصادية واجتماعيه ، و ما سوف يتبعها من حد لفرص الزراعة الحضرية و المساحات الخضراء التي عادة ما تواجه صعوبات لارتفاع اسعار الأراضي ، مما يخلق ضغط كبير للحفاظ علي التوازن البيئي و موائمه العلاقة بين الطبيعه و الانسان ، بالاضافه الي تصاعد (مشكله جزيرة الحرارة الحضرية UHI) التي تتجلى بوضوح خلال أشهر الصيف في المدن الكبيرة حيث يحدث تغير واضح في الطقس أهم علاماته ارتفاع درجة حرارة المدينة بمقدار يصل إلى ٥ درجات مئوية عن المناطق المحيطة بها. وترجع هذه الظاهرة إلى أن الطرقات والمباني والمنشآت المختلفة تمتص الحرارة وتخزنها طوال فترة النهار ثم تعيد عملية انبعاثها مرة ثانية فيما بعد مما يؤدي إلى رفع درجة الحرارة و حدوث تغيرات في طقس المدينة تؤدي إلى حدوث خلل في النظام البيئي بها من حجز الدخان والأتربة (البحيري، ٢٠٠٩) كما هو موضح بالشكل (١-٢) ، و تحاول بعض المدن تحقيق الأستدامة بتعزيز الزراعة الحضرية عن طريق تثبيت زراعة الأسطح الخضراء لارتفاع سعر الأراضي و لما تحققه من أستدامة بيئية واجتماعية واقتصادية للمباني في المدن الحضرية لأنها يمكن أن تسهم في التخفيف من مشاكل عدة (charytonowicz, ٢٠١٦) .

مع تزايد مخاوف المنظمات و القضايا بشأن البيئة و زيادة نسبة من هم تحت مستوي الفقر بمصر، والحاجة إلى تعزيز البيئة الحضرية المستدامة ، جذبت الأسطح الخضراء الكثير من الاهتمام في الآونة الأخيرة، و ذلك لأن الأسقف الخضراء يمكن أن تساعد في التخفيف من الآثار السلبية لل UHI في المدينة وتجلب الطبيعة إلى المنطقة الحضرية ، ويمكنها أيضا تحسين الصحة النفسية ، و تقليل الملوثات ، والضوضاء (HUI, ٢٠٠٦) .

تعرض هذه الورقة نتائج بحث عن الزراعة الحضرية للأسطح الخضراء للمدن الحضرية ذات الكثافة السكانية العالية مثل مدينة القاهرة الكبرى ، و سيتم دراسته بعض التجارب في العالم ، ودراسة الآثار والقيود المفروضة على المدن الحضرية ذات الكثافة السكانية العالية ، وتقييم الحالة في القاهرة الكبرى من خلال عمل SWOT للزراعة الحضرية على الأسطح في المناطق اللارسميه بالقاهرة الكبرى، ومن المأمول أن المعلومات البحثية تكون مفيدة لتعزيز المباني والبيئة المستدامة في المدن الحضرية عالية الكثافة.



شكل (١-١) يوضح النسبه بين الحضر و الريف منذ ١٩٥٠ و حتى ٢٠٥٠ (Nations, ٢٠١٤)



شكل (١-٢) رسم توضيحي لتأثير ظاهرة الجزيرة الدافئة (Hafeez, ٢٠١٦)



## ٢. الزراعة الحضرية و شبه الحضرية :

الزراعة "الحضرية" هي إنتاج المحاصيل وتربية الحيوانات من مساحات صغيرة (قطع الأراضي الفارغة وحدائق المنازل الخلفية وشرفات المنازل) داخل المدينة (FAO) م (n.d.) ، و ذكر جوم تانام السنديري Jom Tanam Sendiri أن الزراعة الحضرية: هي نشاط يساعد على تشجيع المجتمعات المحلية على زراعة المحاصيل مع توفير النفقات على الأغذية التي ترتبط في الوقت نفسه بشكل كبير بالبيئة والصحة والاستدامة والأمن الغذائي (Norul binti Yusoff & Mohd Hussain & Izawati Tukiman, 2017)

- أما الزراعة "شبه الحضرية" فتعني المزارع شبه التجارية أو التجارية بالكامل القريبة من البلدات (FAO) م. ا. . (n.d.)

## ١-٢ أنواع الزراعة الحضرية :

تطبيق الزراعة الحضرية يختلف من كل ركن من أركان البيئات الحضرية ونظامها البيئي. وبالنظر إلى ضرورة الزراعة الحضرية، أفادت عدة دراسات أن الزراعة الحضرية قد نفذت بالفعل على الأرض، وفي الشرفات ، و أسطح المباني، وكذلك على الجدران العمودية، في مدن مختلفة في بيئة مناخية مختلفة، بما في ذلك المدن ذات الكثافة السكانية العالية مثل الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، سنغافورة وغيرها الكثير ( Du Shanshan & Chen Ge, ٢٠١٣) ، و ذلك بتعدد طرق الزراعة من طرق بسيطه (نظام المراقذ و حاويات الزراعة ) الي الطرق الميكانيكية مثل ال Hydroponics و Aeroponics و Aquaponics و تتنوع أشكال الزراعة الحضرية ما بين (Marielle Dubbeling & Peter Laban , ٢٠١٤) :

١. زراعة المناطق المفتوحة في المساحات المفتوحة العامة Urban Community Farming
٢. أشجار الشوارع المنتجة Productive street trees
٣. الزراعة على السطح و ظهر بما يعرف ب مزارع السطح الصغيره rooftop micro farms
٤. زراعة الواجهات المنتجة Productive green facades



شكل (١-٣) يوضح أنواع الزراعة الحضرية ١- (foodtank, ٢٠١٧) ، ٢- (Stapleton, ٢٠١٥) ، ٣- (KATE, ٢٠١٦) ، ٤- (staff, ٢٠١٧)

## ١-٣ الاستدامة :

الاستدامة هي القدرة على الاستمرار في سلوك محدد إلى أجل غير مسمى على المستوى البيئي و الاقتصادي و الاجتماعي (thwink, ٢٠١٤)

## ٢-٣ التنمية المستدامة :

و ظهر ذلك في تقرير لجنة الأمم المتحدة للتنمية والبيئة (World Commission on Environment and Development) لسنة ١٩٨٧، تم وضع تعريف للتنمية المستدامة على أنها " هي التي تلبي احتياجات الحاضر دون التأثير في قدرة الأجيال القادمة في الحصول على احتياجاتهم" مما يعني استخدام مصادر الطاقة الطبيعية المتجددة التي لا تؤثر على قدرة الأجيال القادمة على إمكانية استغلال هذه المصادر وذلك مع الحفاظ على الموارد غير المتجددة (الوقود الحفري) وزيادة البحث في إمكانية الموازنة بين النمو البشري المستمر والمعاملة



أ.د: محمود تعيلب ، أ.م.د أيتصام الجيزاوي، م: مروه الشعار /المجلة العلمية الدولية في العمارة، الهندسة والتكنولوجيا

الجيدة للبيئة وذلك على أساس الحفاظ على المصادر الحالية وذلك عن طريق المنظور المستقبلي مما يؤدي إلى الحفاظ على مقدره الأجيال القادمة. (UN, ١٩٨٧)

و بالتالي يمكننا ذكر مميزات الزراعة الحضرية من الجوانب الثلاثة للتنميه المستدامه : (R.Ayalon, M.Guilmette, I.Hautecoeur and A.Lee-Popham, 2009) (growbristol, 2017)

#### جدول ١. مميزات الزراعة الحضرية

الاستدامة البيئية:	الاستدامة الاجتماعية:	الاستدامة الاقتصادية:
<ul style="list-style-type: none"> <li>● الحد من النقل الغذائي</li> <li>● الحد من النفايات عن طريق توليد كميات أقل من العبوات</li> <li>● إعادة تدوير النفايات العضوية عن طريق التسميد</li> <li>● التخفيف من حدة الحرارة في المناطق الحضرية</li> <li>● زيادة التنوع البيولوجي</li> <li>● تحسين جودة الهواء</li> <li>● تحسين إدارة مياه العواصف الحضرية</li> <li>● عزل الصوت وامتصاص الضوضاء</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● المشاركة المجتمعية النشطة</li> <li>● المجتمع الأخضر و الفضاء والحدائق</li> <li>● الإدماج الاجتماعي: توفير الأغذية الطازجة للفقراء</li> <li>● التعليم</li> <li>● العمالة المحلية</li> <li>● مساحة الراحة لممارسة الرياضة والترفيه</li> <li>● القيمة الجمالية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● زيادة إنتاج الأغذية المحلية وبيعها</li> <li>● زيادة الأمن الغذائي المحلي</li> <li>● بيع الخضروات العضوية والمواد الغذائية</li> <li>● يؤدي الوصول إلى المساحة / المشاهدات المفتوحة إلى زيادة قيمة</li> <li>● تحسين متانة السقف</li> <li>● الحد من تحميل تبريد المباني وتكاليف الطاقة</li> <li>● زيادة سقف العمر الافتراضي</li> <li>● زيادة توافر الوقود الحيوي</li> </ul>

٤. تطبيقات الزراعة الحضرية في العالم :

١،٤ كندا:



الشكل (١-٤) يوضح صورة من الحرم الجامعي ب McGill (santropolroulant, ٢٠١٧)

وقد اكتسبت الزراعة الحضرية في السنوات الأخيرة زخما كبيرا في أمريكا الشمالية. على سبيل المثال، في كندا هناك مشاريع ومبادرات مثيرة للاهتمام بحدائق الأسطح التي تهدف إلى تطوير أساليب فعالة للزراعة الحضرية وعلاوة على ذلك، اعتمدت بعض حكومات البلديات والمقاطعات في كندا السطح الأخضر والزراعة الحضرية في أهداف وسياسات التخطيط الحضري، وقدمت حوافز و معلومات لتشجيع القبول وتطوير السوق. ويرد أدناه وصف لدراسة حالة ذات مغزى.

سانتروبول رولانت Santropol Roulant هي منظمة مقرها بمونتريال غير هادفة للربح تأسست في عام ١٩٩٥ ويديرها الشباب في المجتمع، لتلبية الاحتياجات الصحية والأمن الغذائي لكبار السن. فهي تجمع الناس معا عبر أجيال وثقافات من خلال خدمة مبتكرة في الوجبات على عجلات، والأنشطة المشتركة بين الأجيال وبرامج التطوع، و مجالاتها الثلاثة هي: (الأمن الغذائي - الاندماج الاجتماعي - الترابط المجتمعي)، وقد تم تطوير ثلاثة أنواع من الزراعة الحضرية بما في ذلك حديقة الحاويات على السطح، والسقف الأخضر النقي على مدار السنة. كما أنها توفر فرص للتعليم العملي في الأنشطة اليومية، وورش العمل والمناسبات الخاصة. ويبين الشكل (١-٤) صورة من الحرم الجامعي ب McGill، وتم إطلاق الحرم الجامعي الصالح للأكل في عام ٢٠٠٧، و لمزيد من المعلومات من الممكن الاطلاع على الموقع الإلكتروني الخاص بهم (santropolroulant, ٢٠١٧)



٢,٤ الولايات المتحدة الأمريكية :



شكل (٢-٤) يوضح aple Street Rooftop Farm

(٢٠١٧، rooftop farms org.)

وتتخذ الزراعة في المدن والضواحي بالولايات المتحدة الأمريكية على شكل الفناء الخلفي، حدائق الأسطح، والحدائق البستانية، والبستنة المجتمعية في الكثير من الحدائق والمنتزهات الشاغرة، والزراعة الحضرية على جانب الطريق، والرعي الحيواني في أماكن مفتوحة حيز كبير و فوائد عدة (USDA, ٢٠١٧)، والزراعة الحضرية على المسطح يمكن أن يكون ساحة فعالة لتنمية الشركات الصغيرة، و العديد من الحدائق المجتمعية لذوات الدخل المنخفض يمكنهم استخدام المنتج للغذاء و بيع الفائض في أسواق المزارعين أو الي المطاعم بصورة مباشرة، وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تستخدم الحدائق الحضرية على نطاق تجاري وأسرة متعددة على المستوي الرأسي، وتعديلات للتربة، و زراعة نباتات بغير موسمها لامكانية التحكم المناخي بها أيضا، وإنتاج الغلة التي يمكن أن تكون أكثر عدة مرات من فدان بمزارع المناطق الريفية (Brown, K. H. and Carter, A., ٢٠٠٣)، و هذه بعض المشروعات البارزة بالولايات المتحدة الأمريكية :

١. مزرعة سطح إيغل ستريت aple Street Rooftop Farm التي تقع على الساحل من نهر الشرق، مع إطلالة شاملة على أفق مانهاتن، و تبلغ مساحتها ٦٠٠٠ قدم مربع من الخضروات العضوية المزروعة فوق سطح مستودع مملوك من قبل برودواي ستاجيس Broadway Stages في جرين بوينت، بروكلين. (٢٠١٧، rooftop farms org.) كما يبين الشكل (٢-٤)

٢. بروكلين غرانج هي رائدة الزراعة على الأسطح المكثفة الخضراء في الولايات المتحدة. فهي تعمل على أكبر مزارع التربة على السطح في العالم، وتقع على اثنين من الأسطح في مدينة نيويورك كما يوضح الشكل (٣-٤)، وتنمو أكثر من ٥٠٠٠٠ رطل من المنتجات المزروعة عضويا في السنة. بالإضافة لتشغيل المناحل، والحفاظ على النحل في أكثر من ٢٠ خلية مدارة بشكل طبيعي،بالإضافة إلى زراعة وتوزيع الخضراوات والأعشاب المحلية الطازجة، بروكلين غرانج تستضيف أيضا الأحداث والبرامج التعليمية، وتحقق الزراعة الحضرية بزراعة والشركاه مع العديد من المنظمات غير الهادفة للربح في جميع أنحاء نيويورك لتعزيز صحة و قوة المجتمع المحلي (GRANGE, ٢٠١٠).



شكل (٣-٤) ١- brooklyn navy yard farm (١,٥ فدان) ، ٢- long island city farm (١ فدان) (GRANGE, ٢٠١٠)



٣. Uncommon Ground, Chicago أول سطح عضوي معترف به من قبل جمعية الغرب الأوسط للخدمات العضوية موسا -٢٠٠٨- M.O.S.A. ، وهي تنتج حصاد وفير من المنتجات الغذائية التي نستخدم في المطاعم. و مساحتها حوالي ٢٥٠٠ قدم مربع قدم، مصنوعة من المواد المعاد تدويرها بعد المستهلك، و مزروع علي السطح ٦٥٤ قدم مربع من الخضروات والأعشاب والزهور أيضا (uncommonground, 2008)

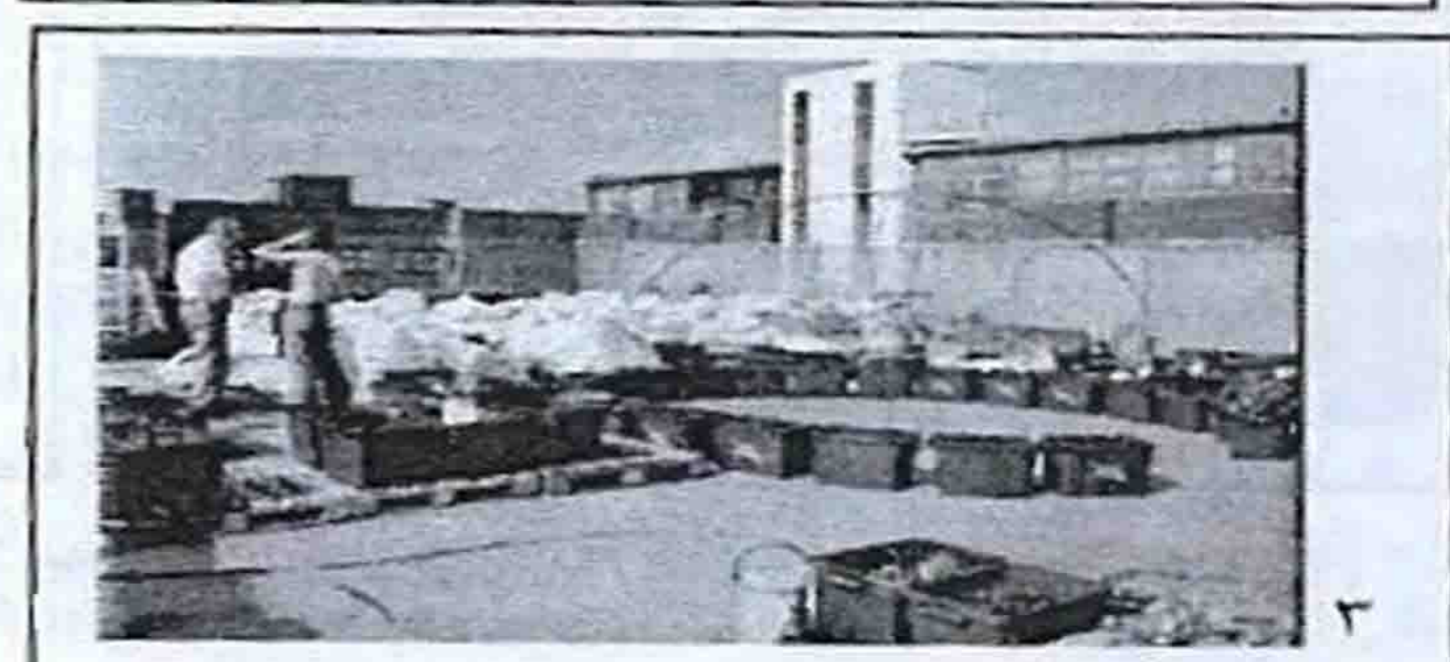
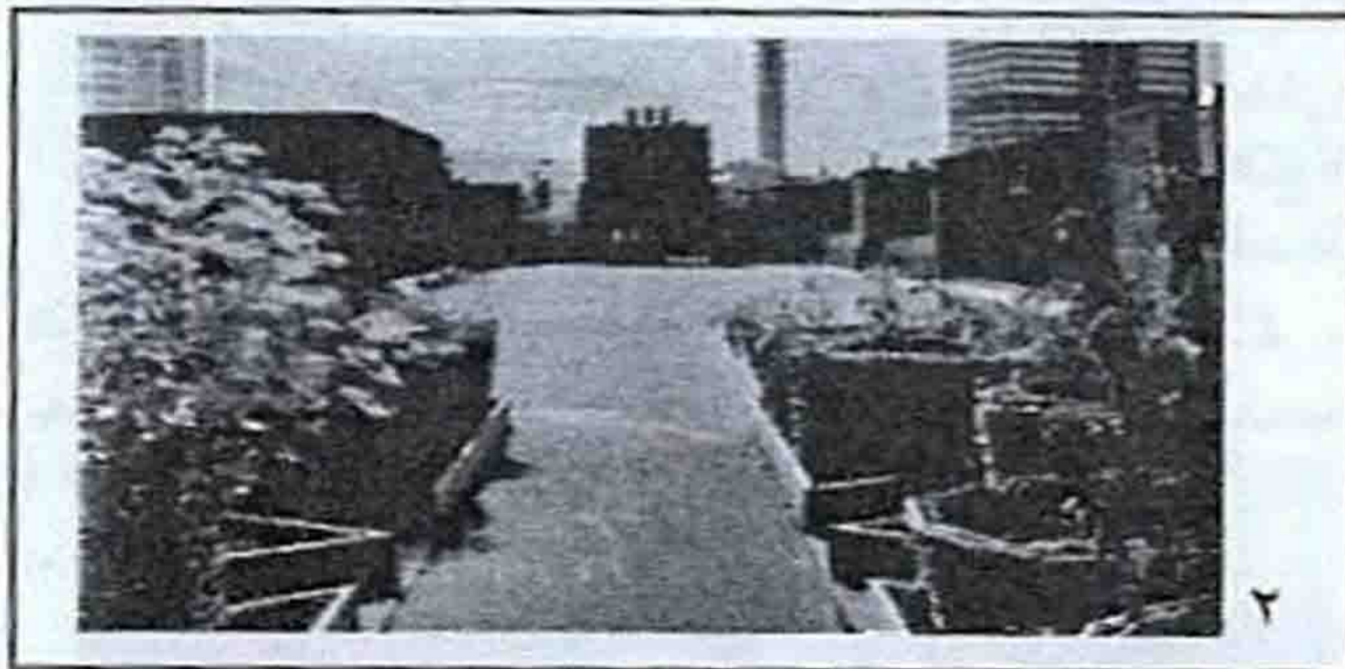


شكل (٤-٤) يوضح طريقة الزراعة علي السطح (uncommonground, ٢٠٠٨)

### ٣,٤ الولايات المتحدة :

المملكة المتحدة على علم بسياسات انخفاض الكربون لذا تطلع لتعزيز تطوير الحدائق السطحية والأسطح الصالحة للأكل على سبيل المثال، حوالي ١٤٪ من سكان لندن الآن تنمو بالفعل بعض المواد الغذائية في حدائقهم. من المتوقع ان يمكن أن ينتج سكان لندن ما يصل إلى ١٨٪ من الاحتياجات الغذائية. في السنوات الأخيرة، هناك اتجاه مثير للاهتمام محلات السوبر ماركت تحويل مساحة سقفيها إلى حدائق النباتية ، لكي ينظر إليها على أنها أكبر متاجر الخضروات في المملكة المتحدة. و من أجل توفير تكلفة النقل و زراعة المنتجات العضوية (Mann, ٢٠٠٢)

و بدأت ثورة زراعة الأسطح بالولايات المتحدة عندما انتقل Tiana Begum الي جنوب لنن عام ١٩٧٠ و قام بزراعة سطح بيته و الاكتفاء به غذائيا ، و قد تبني منه الفكرة Oscar Rodriguez الذي قام باتشاء Architecture & Food و كانت لديه رؤية و احدة و هي تحويل أسطح لندن الي مزارع أسطح حضرية و الذي توصل الي انه الأسطح القابله للزراعة بلندن مساحتها حوالي ١٦٤٩٤ هكتار و ذلك عام ٢٠٠٧ ، وأنه اذا تمكنا من تحويل نصف هذه المساحة الي مزارع حضرية يمكننا ان نتج حين ذاك حوالي ٤٠ كيلوجرام /متر مربع /سنويا مما سيغذي ٨,٢ من نسبة سكان لندن بما يعادل ١,٣ كيلو جرام ل نصيب الفرد من الخضراوات و الفواكه في اليوم (Dring, ٢٠١٤) ، و كان أول سوبر ماركت مزروع السطح بالمحاصيل هو Food from the Sky بشمال لندن ، من ثم بعد ذلك مستشفى Paul Richens ، و مدرسة Maria Fidelis ، و شركة brand management كما يوضح الشكل (٤-٥) (bipsbox, ٢٠١٠)، بالاضافة الي العديد من الاسطح الأخرى ..

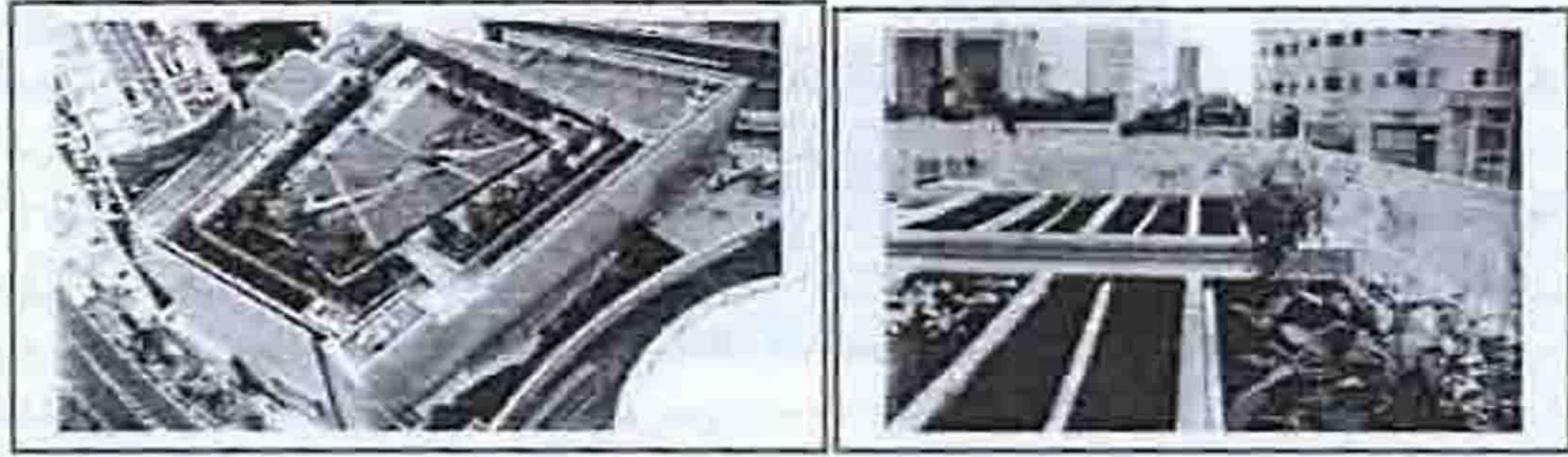




شكل (٥-٤) يوضح ١- مدرسة Maria Fidelis ، ٢- مستشفى Paul Richens

٣- Food from the Sky ، ٤- شركة (bipsbox) brand management (٢٠١٠)

٤،٤ اليابان :



شكل (٦-٤) يوضح سطح أوموتيساندو فارم  
(tokyo green space، ٢٠٠٩)

شكل (٧-٤) يوضح سطح روبيونجي هيلز  
المزروع ب الأرز والخضروات ب طوكيو  
باليابان (greenroofs، ٢٠٠٣)

أهتمت اليابان بتحويل المدينة إلى غابة حضرية تدعم التنوع البيولوجي والبيئة والمجتمع البشري، تم إنشاء مساحات صغيرة الخضرة في المدن الحضرية في اليابان، وعلى سبيل المثال، يوجد في طوكيو مرسوم يقضي بأن تتركس جميع المباني ٢٠٪ من أسطح المنازل لمساحات خضراء. كما يتم توفير بعض المناطق الزراعية على أسطح المنازل وداخل المباني بحيث يمكن للناس التمتع بالحياة. الزراعة الحضرية في اليابان غالباً ما تكون أنيقة وبسيطة (REPORTER، ٢٠١١) ، ويرد أدناه وصفان مثيران للاهتمام للزراعة على السطح في طوكيو وهم : - أوموتيساندو فارم Omotesando Farm : في اول شهر سبتمبر عام ٢٠٠٩ افتتحها Iimura Kazuki على سطح مبني بالمنطقة التجارية والسكنية الراقية المركزيه وهو يقتم ستة عشر قطعة صغيرة على سطح السقف للإيجارات تتراوح بين ١٧٠ و ٢٥٠ دولاراً في الشهر كما موضح بالشكل (٤-٦) ، وقد زرعت الكروم لتغطية الدرابزين. وهذا المشروع يجمع بين "LOHAS" (نمط الحياة الصحية والاستدامة) مع فكرة الأعمال الخضراء التي تحول الفضاء الضائع إلى تجارة مربحة يستفيد أصحاب المشاريع الخضراء وأصحاب العقارات منها. (tokyo green space, 2009)

- روبيونجي هيلز Roppongi Hills يسمى ب Keyakizaka complex أيضاً : هو تجربة التنمية الحضرية ل قلب مدينة طوكيو الكئيب ، و ذلك ليس بالتنشيط الاقتصادي و حسب ، انما اضافة مساحة خضراء جديدة لمدينة يشهد بها تأثير الجزيرة الدافئة في مدينة بها مساحة خضراء ١٤٪ فقط، تلال روبيونجي لديها ستة وعشرين في المئة من مساحة أراضيها المزروعة بالغطاء النباتي ، و يتميز مجمع كاياكيزاكا على السطح بزراعة الأرز الأرز والخضروات النباتية، في حين أن سقف ساكورا زازاكا يعرض الفن العام وأثاث الشوارع في حديقة مساحتها ٤٠٠٠ متر<sup>٢</sup> (٤٣،٠٠٠ قدم) الحديقة اليابانية التقليدية ، و تنوع المناظر الطبيعية على مبان روبيونجي هيلز يعرض إمكانات التنمية الخضراء الحضرية والتخضير العمودي المبتكر كما هو موضح بالشكل (٧-٤) . (greenroofs، ٢٠٠٣) ، و استخدام الحديقة على السطح ب طوكيو هي مرحلة لتعزيز خلق المساحات الخضراء في المدينة وجعل الطبيعة أقرب إلى المدينة (roppongihills، ٢٠١٧)

٥. تطبيقات الزراعة الحضرية في المدن ذات الكثافة العاليه :

• المدن عالية الكثافة :

ان معظم المدن تزيد من عدد الطوابق في أرض المسكن بسبب ارتفاع سعر الأرض والحاجة إلى زيادة الكثافة الحضرية بسبب محدودية الأراضي (Yuen & yeh, ٢٠١١) وتقتضي الضرورات الاقتصادية والاجتماعية أن تكون المدن أكثر تركيزاً، مع كثافة حضرية عالية لاستيعاب الناس وخفض تكلفة الخدمات العامة. وغالباً ما تستجيب المدن الحضرية لضغوط التنمية بوضع أهداف لزيادة كثافة البناء. وينعكس ذلك من خلال ارتفاع المناظر الطبيعية في المدينة والظروف الحضرية المدمجة التي قد تخلق جزيرة الحرارة في المناطق الحضرية والمناخ

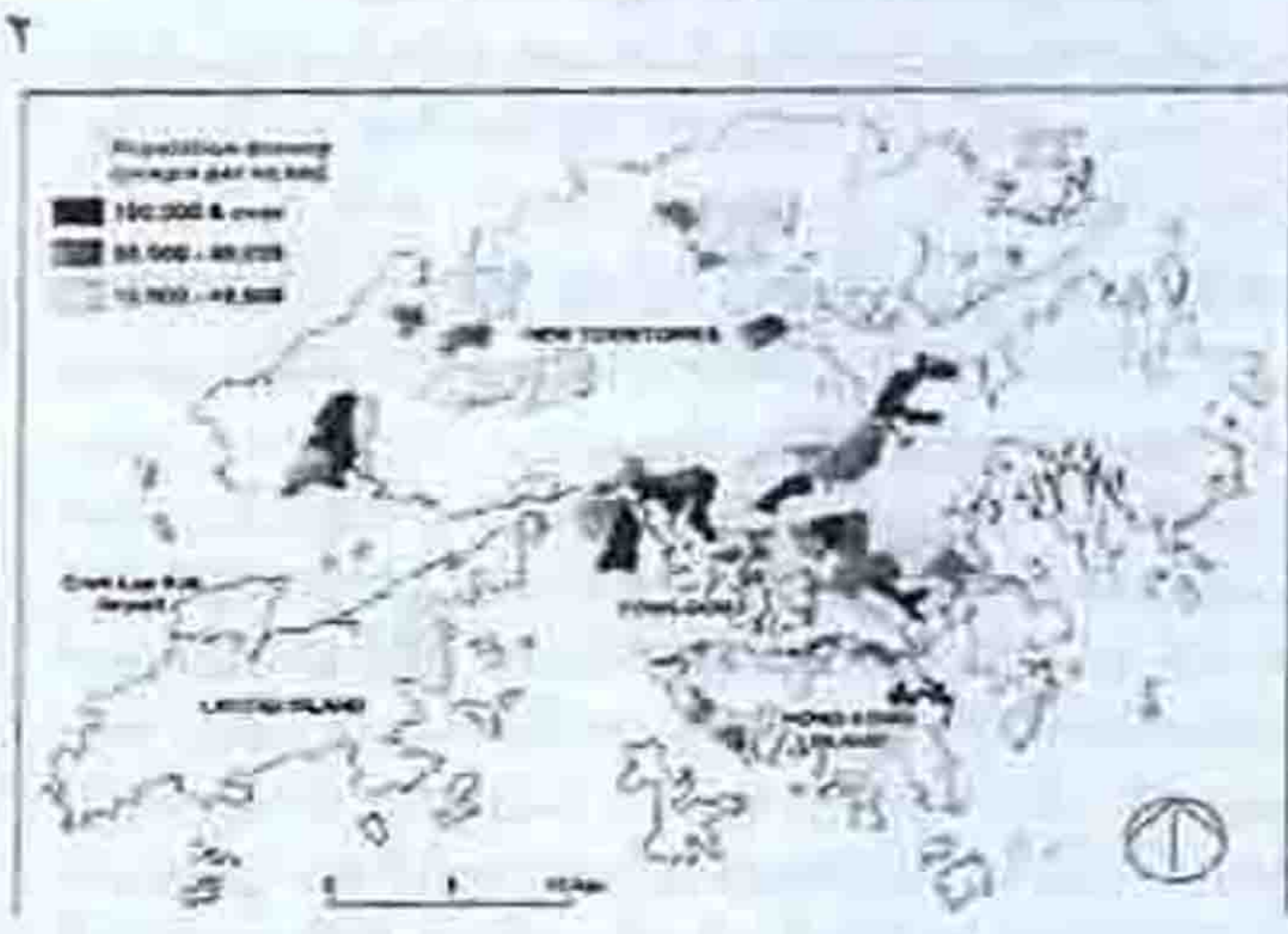


أ.د: محمود تعيلب ، أ.م.د ابتسام الجيزاوي، م: مزوه الشعار /المجلة العلمية الدولية في العمارة، الهندسة والتكنولوجيا

المحلي المحلي غير مرغوب فيه ،<sup>1</sup> (Hui & Chan , 2008) ، وتشكل هذه الكثافة تحدياً لتحديد فرص الزراعة الحضرية. وعادة ما تواجه أنشطة التخضير وضعا صعبا بسبب التحضر المختلط وتصاعد أسعار الأراضي. ومع تزايد عدد السكان والأراضي المحدودة، تصبح الأسطح الخضراء الطيار الواحد الواعد للحد من المناطق الحضرية المكتظة بالسكان ، و على سبيل المثال مدينة هونغ كونج ، سنغافورة

### ١.٥ هونغ كونج

تتميز البيئة الحضرية في هونغ كونج بكثافة تنمية عالية للغاية ملينة بالمباني والطرق. ويتركز السكان في المناطق الحضرية المركزية المحيطة بالميناء الداخلي (فيكتوريا) وفي بعض المدن الجديدة (hui, 2001) و كما يوضح الشكل ١ (٩-٤) الكثافات المرتفعة ب هونغ كونج ، و تنسم البيئة الحضرية في هونغ كونج بكثافة عالية للغاية ملينة بالمباني والطرق. ويتركز السكان في المناطق الحضرية المركزية المحيطة بالميناء الداخلي (فيكتوريا) وفي بعض المدن الجديدة. ويوجد في منطقة كوون تونغ ذات الكثافة السكانية العالية أكثر من ٥٤٠٠٠٠ نسمة في الكيلومتر<sup>٢</sup> ، وإن بعض المناطق السكنية قد يكون لديها أكثر من ١٠٠٠٠٠ شخص/كم<sup>٢</sup> (Chan & Hui, 2008) كما هو موضح بالشكل ٢ (٩-٤)



الشكل (٩-٤) ١- يوضح صورة جوية لمنطقة كوون تونغ ذات الكثافة العالية (centamap, 2017)  
٢- خريطة توضح الكثافات السكانية العالية ب هونغ كونج (Hui, 2011)



شكل (١٠-٤) يوضح سقف المطعم الترنسي Fringe بوسط المدينة (Tsui, 2017)

- نظرا لأرتفاع الكثافة و قلة امكانية الحصول على المحاصيل الغذائية كان لابد من حل قوي لتلك المدينة الصماء ، ففكر Fabrega في فكرة استغلال الاسطح بدل من الارض باهظة الثمن ، ووجد Fabrega أن الارض المزروعة حاليا تعادل ما يقارب ٧٠٠ هكتار (٢م٧٠٠٠٠٠٠) ، في حين ان تبلغ مساهمة الزراعة في هونغ كونج في الناتج المحلي الاجمالي ٠,٠٢ في المائة. و ان عند زراعة اسطح المباني الممكنه مستصل زراعة الأسطح الي مساحة



أ.د: محمود تعيلب ، أ.م.د أبتسام الجيزاوي، م: مروه الشعار /المجلة العلمية الدولية في العمارة، الهندسة والتكنولوجيا

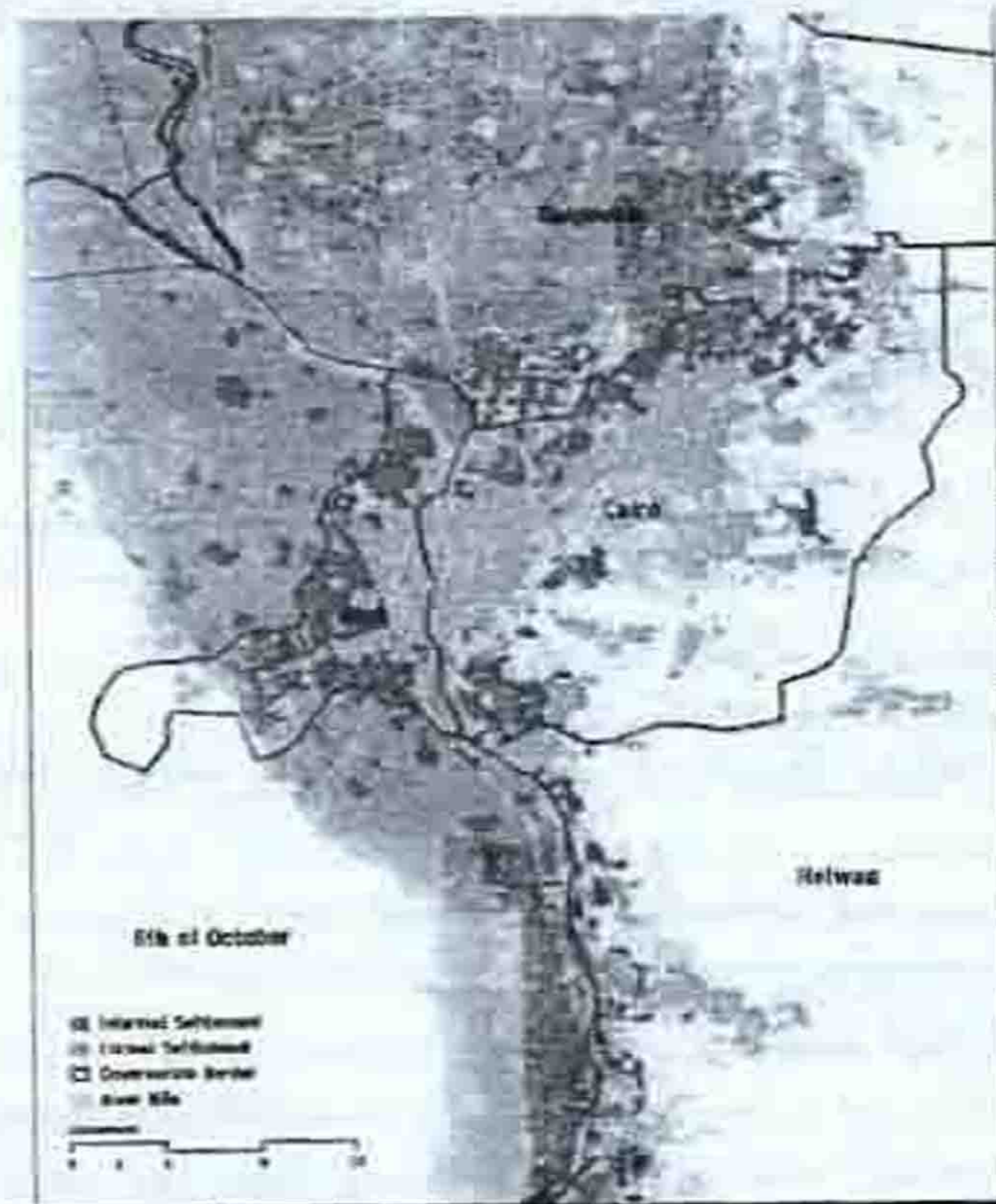
١٥٠٠ فدان (٦٠٧٠٢٨٥) و بدأ بتفيذ الفكرة بالفعل بزراعة سطح Fringe المطعم الفرقتسي المتواجد بوسط مدينة هونج كونج كما يوضح الشكل (٤-١٠)، و من ثم تم زراعة أكثر من ٢٦٠٠٠ قنم (٢٤١٥,٥ متر) في صورة ٢٢ مزرعة سطح ، و كانت أكبرهم سقف شركة هونغ كونغ الجوية كاتي باسيفيك (SCHMITZ, ٢٠١٧)



شكل (٤-٨) يوضح سطح مستشفى تشانجي (greenroofs, ٢٠٠٣)

## ٢,٥ سنغافورة

يتم استيراد حوالي ٩٥% من الخضروات ب سنغافورة لأرتفاع الكثافة البنائية بها و محدودية الأرض الممكنة للزراعة ، لذا زراعة الأسطح كانت الحل الأمثل لإتاحة الفرصة لزراعة ٢٥% من الخضروات بستغافورة (Hui, ٢٠١١) ، و اكتشف قوائد الزراعة المائية التي بدأت ب مستشفى تشانجي العام ب ٨٠٠ سرير في سنغافورة كما يوضح بالشكل (٤-٨) . كانت الخرسانة العارية في السقف مشكلة في أنها تصل الحرارة بصورة مباشرة إلى العنابر القريبة. وقد أنتجت الزراعة المائية على السطح من الطعام والكرز والأعشاب و قامت بعزل الحرارة ، ويدير المشروع مجموعة من موظفي المستشفيات؛ تم استخدام المنتجات المزروعة لاستهلاك المرضى ، ومع ذلك تم استبدال المزرعة الآن بحديقة لأن موظفي المستشفى لم يتمكنو من استمرار الإدارة اليومية. (Wilson, ٢٠٠٥)



شكل (٤-١١) يوضح المناطق الرسمية و اللا رسميه بالقاهرة الكبرى و ضواحيها (Fischer&Kipper, ٢٠٠٩)



## ٦. دراسة فرص و إمكانيات مدينة القاهرة الكبرى:

شهدت القاهرة، المركز الحضري لمصر، تحولات عديدة شكلت هيكلها الاجتماعي والمكاني في تاريخها الطويل، ويوجد الآن هيكل حضري معقد، يحمل بصمة مراحل التنمية المختلفة. والقاهرة الكبرى هي مدينة مكونة من ثلاث بلديات (القاهرة -الجيزة - القليوبية) ، وتصل الكثافة السكانية القاهرة الكبرى: ٤٠٠٠٠٠ شخص لكل كيلومتر مربع. وتصل إلى ١٠٠٠٠٠ شخص لكل كيلومتر مربع في المناطق القديمة (Ethelston, ٢٠١٧) ، وتعد القاهرة الكبرى أكبر تجمع سكاني حضري في منطقتي أفريقيا والشرق الأوسط حيث يبلغ عدد سكان القاهرة الكبرى حسب بعض الإحصائيات حوالي ١٥,٧٥٠,٠٠٠ نسمة في ٢٠٠٦ (marefa.org, ٢٠١٧) ، ويوضح الشكل (٤-١٠) عدد المناطق الرسمية و اللارسمية التي اختلفت عدة منظمات في تحديد الرقم الفعلي لها و كان اخر تعداد ١١٧١ منطقة لا رسمية مع ١٥ مليون شخص في عام ٢٠٠٧ من قبل مركز المعلومات ودعم اتخاذ القرار (IDSC) (Kipper&Fischer, ٢٠٠٩)، و مع هذه الكارثة من تعداد المناطق اللا رسمية تزداد و تتفشي مع مرور الايام لابد من وضع خطة للتنمية المستدامة لتلك المناطق ، و من الدروس المستفادة من التجارب العالمية يمكننا نصل لتقييم الوضع الحالي بشكل مبدئي .

### ١,٦ التطبيقات المشتركة :

في عام ٢٠٠٠ ظهرت اول حدائق على السطح في مصر تحت قيادة Alaru وحدة الأبحاث للأراضي الزراعية بجامعة عين شمس بالقاهرة، بالتعاون مع العديد من المنظمات غير الحكومية المحلية التي ترتبط ارتباطا وثيقا بالمناطق الحضرية والمواطنين الضعفاء و علي راسهم منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (FAO, ٢٠٠٨) ، و من ثم تبنت الفكرة العديد من المنظمات الغير حكومية مثل (Iman.Gawad, ٢٠١٤) :

١. مؤسسة "شادوف" في منطقتي دار السلام والبساتين : و ما انتجته من زراعة للاسطح يقلل الامكانيات المتاحة و استخدام نظام hydroponics و أنتج السطح محصول يمكن بيعه بما يعادل ٣٠٠-٥٠٠ جنيه/شهريا ، و اتاحت المؤسسة امكانية التسييط لتكلفه النظام التي وصلت الي ٤٠٠٠ جنيهها و تمكنت المنظمة من زراعة اكثر من ١٥ سطح منزل بالمحاصيل الغذائية .

٢. مشروع الأمم المتحدة للمرأة في منطقة عزبة الهجانة : و هي منظمة تهدف الي تعزيز دور المرأة بالمجتمع و تنقيتها و من ثم تولي الدور ل تنقيف الأخريرات

٣. 'ابن قصير' في منطقة الزاوية الحمراء : و استخدمت المنظمة نظام الطاولات البسيطة التي لم تكلف سوي ٤٠٠ جنيهها

٤. "نوايا" في منطقة سقارة : و هي منظمة غير ربحية كونها عدد من الشباب المصريين و هدفت لتعليم مهارات الزراعة و من ثم يعلم هذا الشخص ١٠ أشخاص اخرين حتي تنتشر الفكرة و تعم الفائدة .

٥. مشروع "الطعام البطيء" في مصر: و يهدف هذا المشروع الي تعزيز زراعة الأغذية في المدارس والمجتمعات المحلية على السطح ، و له أربعة أقسام في مصر و هم( لقاهرة-الفيوم-أسكندرية-سيوة )

٦. و في عام ٢٠١٣ قام مركز التنمية الصحراوية (DDC بدعم من دائرة الغابات في الولايات المتحدة ، أول سقف أخضر واسع في مبنى الجامعة الأمريكية بالقاهرة الجديدة. ويعتبر هذا السطح الأخضر مشروعا بحثيا تجريبيا يختبر طرقا مختلفة للنباتات على سطح المبني، بما في ذلك زراعة المراقذ، ونظام الحديقة العمودية، ونظام الزراعة الأحيومانية .

٧. و من ثم في عام ٢٠١٤ قام برنامج التنمية التشاركية في المناطق الحضرية الألماني بالتعاون مع الحكومة المصرية لتنمية منطقة عزبة النصر و مشروع زراعة الأسطح بالمحاصيل الغذائية من ضمن اهتمامات تنموية أخرى . (FSTT, ٢٠١٤)

### ٢,٦ التحليل الرباعي SWOT analysis

جدول ٢. توضيح نقاط القوة و الضعف و الفرص و التهديدات



نقاط الضعف	نقاط قوة
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ انعدام الثقافة بقيمة النباتات البيئية و الاقتصادية و النظر إليها بصورة جمالية فقط .</li> <li>▪ انعدام معرفة اساليب الزراعة و انواع المحاصيل</li> <li>▪ عدم وجود معايير مصرية رسمية أو توجيهات صناعية واضحة لزراعة الأسطح</li> <li>▪ عدم وجود هيئة أو مؤسسة مسئولة عن زراعة الأسطح أو الزراعة الحضرية بصفة عامة</li> <li>▪ عدم وجود عملية بيع واضحة للمنتجات</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ الغذاء الطازج الأمن</li> <li>▪ سائل المواصلات</li> <li>▪ الفوائد البيئية و تقليل تأثير الجزيرة الدافئة لزيادة الرقعة الخضراء</li> <li>▪ الفوائد الاجتماعية من مشاركة شعبية و الأحساس بمسؤولية تجاه البيئة</li> <li>▪ الاستخدام الأفضل للسطح بدل من ا يكون مصدر للحشرات و الأمراض</li> </ul>
التحديات	الفرص
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ارتباط اقامة المزارع علي الأسطح ب دعم المنظمات الأهلية الغير مضمون ماليا</li> <li>▪ لقله الوعي بالزراعة ، من الممكن ان يقل المحصول الناتج من الزراعة مما يشعر المزارعين بالياس و فشل التجربة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ تزايد الطلب علي الأغذية العضوية</li> <li>▪ فوائد الزراعة المجتمعية علي افراد الأسرة و جيرانهم</li> <li>▪ امكانية وجود مناظر طبيعية للاسترخاء و استنشاق الهواء النقي</li> <li>▪ تغيير الصورة الجوية السيئة للمباني المتكدسة العشوائية</li> </ul>

## ٧ . النتائج و التوصيات

- في العالم في الوقت الحاضر، يتم تسخير المزيد والمزيد من أسطح المنازل لتحسين بيئة المدن الحضرية وتعزيز نوعية حياة السكان. و تستخدم الزراعة الحضرية كمدخل لتحقيق الاستدامة بجوانبها الثلاثة (الاجتماعية و البيئية و الاقتصادية )، وعلى الرغم من أزمة نقص الغذاء و عدم توافر مساحات لنموها بالمدن ، الا ان الزراعة الحضرية لم تقتصر فقط علي الغذاء انما قوائمها البيئية و الاقتصادية عدة . وتبين ان الزراعة الحضرية تعتبر حل ملائم لأزمة المدن عالية الكثافة لما بها من امكانيات جيدة لتعزيز هذا مثلما انطبق علي القاهرة الكبرى و غيرها من المدن عالية الكثافة .
- من المهم أن ينظر في كيفية جعل المدن اكثر استدامة و احتراماً للبيئة . ويلزم بذل مزيد من الجهود لوضع مبادئ توجيهية للزراعة و أهميتها للأطفال منذ الصغر حتي يدركوا قيمتها عند الكبر، وختاماً، يلعب التخضير و الزراعة دوراً هاماً في بناء مجتمع صديق للبيئة. فهو يجلب العديد من الفوائد لبيئتنا، و يشارك مختلف قطاعات المجتمع فمن الضروري إنشاء هيئة مسؤولة عن توفير الزراعة الحضرية



بالمدين .. عسى ان تصبح القاهرة الكبرى مدينة مستدامة يوما و تختفى ازماتها .  
٨ . المراجع العلمية

- Edible Urban Roofs: تم الاسترداد من *London's Rooftop Vegetable Gardens* (2010). July. bipsbox (20) . <https://edibleurbanroofs.wordpress.com/>
- the newyork: تم الاسترداد من *Hong Kong's Skyline Farmers* (2017, 3 13). Bonnie Tsui . <https://www.newyorker.com/tech/elements/hong-kongs-skyline-farmers>
- تم الاسترداد من *ABOUT BROOKLYN GRANGE* (2010). BROOKLYN GRANGE: <https://www.brooklyngrangefarm.com/about-brooklyn-grange/>
- Brown, K. H. and Carter, A. (2003). *Urban Agriculture and community food security in the united states: farming from the city center to the urban fringe , north america-can urban agriculture committee.community food security coalition* <sup>4</sup>CFSC .(Venice,ca.
- centamap تم الاسترداد من <http://hk.centamap.com/gc/home.aspx> (2017).
- Department of Economic and Social Affairs, Population Division (2014). United Nations . تاريخ الاسترداد 2017, 10 7 . <https://esa.un.org> (2014).
- تاريخ *Multiple functions of urban farming* (2013). Du Shanshan & Chen Ge (17). october, . <http://www.pcd.org.hk/> partnerships for community development: تاريخ الاسترداد 2017, 10 7 .
- FAO (2008) . *Urban Agriculture For Sustainable Poverty Alleviation and Food Security* .
- Fischer&Kipper (2009) . *Cairo's Informal Areas Between Urban Challenges and Hidden Potential* .cairo: GTZ Egypt & Participatory Development Programme in Urban Areas (PDP).
- foodtank: تم الاسترداد من *Inspiring Urban Agriculture Projects* (2017). 28 . <https://foodtank.com/news/07/2017/urban-farms-and-gardens-are-feeding-cities-around-the-world/>
- FSTT (2014) . *executive Summary of the "Feasibility Studies for Pipeline Projects, Providing for Alternatives for Upgrading/Improving Services in Cairo Governorate ( Ezbet El-Nasr )* .cairo: Environics SAE , Egypt.
- Geoff Wilson).Dec, (2009) *The next profit frontier for green roof companies is ....* تم الاسترداد من [http://www.greenroofs.com/archives/gf\\_nov-dec-09.htm#November/December-09](http://www.greenroofs.com/archives/gf_nov-dec-09.htm#November/December-09) .
- Roppongi Hills: تم الاسترداد من *greenroofs* (2003) . <http://www.greenroofs.com/projects/pview.php?id=782>
- growbristol: تم الاسترداد من *smart urban farming* (2017) . <http://growbristol.co.uk/#Produce>
- Hui & Chan (2008) . *Development of Modular Green Roofs for High-density Urban Cities* .*World Green Roof Congress* .(صفحة 2) london: researchgate.
- hui (2001) . *Low energy building design in high density urban cities* .Pergamon-627 , 640 .
- <https://www.pinterest.com/>







- SAM C. M. HUI .(٢٠٠٦) .BENEFITS AND POTENTIAL APPLICATIONS OF GREEN ROOF SYSTEMS IN HONG KONG .the ٢nd Megacities International Conference .(الصفحات ٣٥١-٣٦٠) .China: <https://www.researchgate.net/>
- Sam C. M. Hui .(٢٠١١) .Green roof urban farming for buildings in high-density urban cities .the Hainan China World Green Roof Conference . ٢٠١١ china: Haikuo, Boao and Sanya.
- santropoloulant .(٢٠١٧ ، ١٠ ، ٢٤) .santropoloulant من الاسترداد .<https://santropoloulant.org/en/> ; <https://santropoloulant.org/en/>
- staff .(٢٠١٧) .Reviplant Edible Green Wall من الاسترداد من webecoist: <http://webecoist.momtastic.com/٠٦/٠١/٢٠١٠/meet-the-wallflowers/٦-reviplant-edible-green-wall-/٣>
- Taylor Stapleton .( ٢٠١٥) .Reasons Why Planting Fruit Trees Along Sidewalks is a Terrible Idea من الاسترداد .landarchs: <https://landarchs.com/٥-reasons-why-planting-fruit-trees-along-sidewalks-is-a-terrible-idea/>
- thwink .(٢٠١٤) .finding and resolving the root cause of the sustainability problem من .thwink: <http://www.thwink.org/>
- tokyo green space ١٠) .sep .(٢٠٠٩ Omotesando Farm من الاسترداد من tokyo green space: <https://tokyogreenspace.com/١٠/٠٩/٢٠٠٩/omotesando-farm/>
- UN .(١٩٨٧) .General Assembly of the United Nations من الاسترداد من .un.org: <http://www.un.org/>
- uncommonground .(٢٠٠٨) .organic roof top farm من الاسترداد من uncommonground: <http://www.uncommonground.com/roof-top-farm>
- United Nations .(٢٠١٤) .World Urbanization Prospects .New York: United Nations.
- USDA .(٢٠١٧ ، ١٠ ، ٢٠) .Urban Agriculture من الاسترداد من United States Department of Agriculture: <https://www.nal.usda.gov/afsic/urban-agriculture?page=١>
- Yuen & yeh .(٢٠١١) .high rise living in asian cities .(صفحة ١٠) .london , new york: springer dordrech heidelberg.
- اسامه البحيري .(٢٠٠٩) .مشروع تحويل اسطح المباني الى حدائق مثمرة ، قسم الزراعة اللا ارضيه ،المعمل <http://www.fao.org> .مركزتي للمناخ الزراعي .مصر: منظمه الأغنيه و الزراعة للأمم المتحدة